

## Abschlusschwimmen und mehr

DLRG Jülich beendet Schwimmausbildung 2023 erfolgreich



### Schwimmkurs Bronze, Silber und Gold mit Ausbildern Vero Schovenberg und Björn Hagemeier

Die DLRG Ortsgruppe Jülich beendete die Schwimmausbildung 2023 mit einem Abschlusschwimmen und der Ausgabe der Schwimmausweise im Hallenbad Jülich. Veronica Schovenberg, Leiterin Ausbildung der OG Jülich, freute sich über die vielen bestandenen Prüfungen. „Fünf Seeräuber, sechs Seepferdchen und elfmal Deutsches Schwimmabzeichen Bronze“, zählte sie auf. „Vor allem Bronze ist ein Meilenstein. Wer die Bronze-Prüfung besteht, gilt als sicherer Schwimmer! Darüber hinaus haben 13 Teilnehmer ihr DSA Silber und acht ihr DSA Gold bestanden. Ich bin sehr zufrieden mit diesen guten Ergebnissen“, sagte die Ausbilderin. In der Ausbildung Rettungsschwimmer gab es zwei bestandene DRSA-Bronze- sowie fünf bestandene DRSA-Silber-Prüfungen. Der Ausbildung der Rettungsschwimmer kommt eine besondere Bedeutung zu, da sich aus dieser Gruppe nicht nur die zukünftigen Wasserretter der Region rekrutieren, sondern auch die nächsten Generationen der Schwimm-

ausbilder, da diese Ausbildung die Grundlage für die Schwimmausbildung darstellt.

Inzwischen laufen die Vorbereitungen für die Kurse des 1. Halbjahrs 2024. Wieder im Programm ist der Aqua-Fitness-Kurs. Manuela Christiansen ist die Kursleiterin der Aqua-Fitness und begeistert von dem Programm. „Das ist eine All-round-Gymnastik im Wasser“, sagt sie. Durch das Wechselspiel von Wasserwiderstand, Wasserdruck und Auftrieb erfährt der menschliche Körper eine besondere, ganzheitliche Beanspruchung. Die Übungen werden im Flach- und Tiefwasser durchgeführt, teilweise unterstützt durch Materialien wie Schwimmbretter, Poolnudeln, Schaumstoffhanteln u. ä. m. Auch der Erwachsenen-Schwimmkurs, den es erstmalig seit Sommer 2023 im Angebot der DLRG OG Jülich gibt, wird fortgeführt. Zur Zeit lernen vier Frauen hier das Schwimmen. Damian Knapstein, Ausbilder und Leiter Einsatz der OG Jülich, leitet diesen Kurs. Der Elan der Teilnehmerinnen macht ihm viel Spaß. Aus Kapazi-

tätsgründen kann derzeit aber niemand mehr aufgenommen werden.

Der Leiter der Ortsgruppe Dr. Ulrich Bundke freut sich darüber, dieses Jahr 88 neue Mitglieder begrüßen zu dürfen und bedankt sich für die Unterstützung des ehrenamtlich getragenen Vereins der DLRG OG Jülich.

Weitere Informationen unter [juelich.drlg.de](http://juelich.drlg.de) möglich.

**Thomas Neugebauer**  
KFZ-Meisterbetrieb  
Josefweg 2 · 52459 Inden-Schophoven  
Telefon 0 24 65 / 25 55  
Fax 0 24 65 / 33 93  
E-Mail: [neugebauer.kfz@t-online.de](mailto:neugebauer.kfz@t-online.de)  
Internet: [www.neugebauer-kfz.de](http://www.neugebauer-kfz.de)

  
Ralf Nier  
Jennifer Jessen  
RehaZen  
Aachener Str. 9-11 · 52428 Jülich  
• Reha nach Sportverletzungen  
• Rehamaßnahmen (Medical Network)  
• Krankengymnastik  
• Geräteunterstützte Krankengymnastik  
• McKenzie Methode  
• Golf Physiotraining  
• Medizinische Massage  
• Lymphdrainage  
• Faszien-Distorsions-Therapie  
• Fango, Heißluft, Ultraschall  
• Hausbesuche  
• Elektro- und Lasertherapie uvm.  
Wir stellen ein:  
Physiotherapeut/-in (m/w/d)  
Masseur/-in (m/w/d)  
med. Bademeister/-in (m/w/d)  
Fitnesstrainer/-in (m/w/d)

**Rehazeni Nier-Jessen GmbH**  
Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. 08.00 - 13.00 Uhr  
Di. 14.00 - 19.00 Uhr  
Mo. + Do. 14.00 - 21.00 Uhr  
Fr. 14.00 - 18.00 Uhr  
Privat und alle Kassen



**Kompetente Pflege zu Hause**  
Ihr Partner in Jülich und Umgebung für

- ✓ Grund- und Behandlungspflege
- ✓ Versorgung chronischer Wunden
- ✓ Betreuungsangebote
- ✓ palliativ-pflegerische Versorgung
- ✓ Überleitungspflege
- ✓ Haushalts- und Einkaufshilfe
- ✓ 24-stündige Rufbereitschaft

NEU - Tagespflege an der  
Schweizer Straße 17, Jülich

**St. Elisabeth**  
**Ambulanter Pflegedienst**  
Schweizer Straße 15 · 52428 Jülich  
Tel. 02461/3403464 · Mobil: 0171/9371759  
E-Mail: [info@st-elisabeth-pflege.com](mailto:info@st-elisabeth-pflege.com)

**Wir sind da,  
wo Sie sind  
lokal vor Ort  
und digital**

**Morgen  
kann kommen.**  
Wir machen den Weg frei.

 **Aachener Bank**  
Marktplatz 4 · 52428 Jülich

# „Wissen, was geht“

FH Aachen präsentiert ihr Studienangebot an den Hochschulinformationstagen (HIT)

2024 bietet die FH Aachen Studieninteressierten unter dem Motto „Wissen, was geht“ wieder einen spannenden Blick ins Hochschulleben - und das gleich an zwei Tagen: Am Freitag, 26. Januar, findet speziell für Schüler:innen unser Erlebnistag statt, während am Samstag, 27. Januar, der Informati-

onstag für die breite Öffentlich-keit folgt. Die Veranstaltungen finden am Campus Eupener Straße 70 in Aachen statt. Während der Hochschulinformationstage zeigt die FH Aachen praktisch und anschaulich, was hinter einem Studiengang steckt, womit er sich beschäftigt und wie ihr Studienangebot den Weg ins Berufsleben ebnet.

Beim **Erlebnistag am 26. Januar**

**von 10 bis 14.30 Uhr** können Schüler:innen einen ersten Eindruck vom Studium an der FH Aachen gewinnen und an interaktiven Angeboten in den Bereichen „Ingenieurwissenschaften und gesundheitswissenschaftliche Studiengänge“, „Naturwissenschaften, Mathematik, Informatik“, „Architektur, Gestaltung“ und „Wirtschafts- und

Rechtswissenschaften“ teilnehmen. Die Workshops wurden speziell auf die Bedürfnisse von Schüler:innen zugeschnitten und ermöglichen praktische und packende Einblicke in Studiengänge und Berufsfelder.

Die Teilnahme am Erlebnistag am 26. Januar ist nur nach Anmeldung und mit Bestätigung der Schule möglich. Der Anmeldebo-

gen muss bis spätestens zum 16. Januar an [hit@fh-aachen.de](mailto:hit@fh-aachen.de) gesendet werden. Beim **Informationstag am Samstag, 27. Januar, ab 10 Uhr** präsentieren FH-Angehörige und Studierende das Studienangebot der FH Aachen und stehen für Gespräche bereit. Kurze Vorträge runden das Format ab und ermöglichen nicht nur Einblicke ins Studium, sondern bieten den Interessierten zusätzlich einen Ausblick in berufliche Perspek-

tiven. Die Teilnahme am Informationstag ist für Teilnehmer:innen kostenfrei und ohne Anmeldung möglich.

Weitere Informationen sowie der Anmeldebogen für den Erlebnis-

tag stehen im Internet unter [www.fhac.de/HIT](http://www.fhac.de/HIT) zur Verfügung.



Ende: Science

## LOKALES

### Fundsachen

Von November bis Dezember 2023 wurden Kinderbekleidung, ein Rosenkranz, eine Geldbörse (MIL-Tec), eine Spielzeugpuppe, ein Kinder-Rucksack (rot/grau), ein Funk-Autotschlüssel (Renault), eine Telekom-

karte sowie zwei Ringe (gold und silber) gefunden. Außerdem wurden im o. g. Zeitraum mehrere Fahrräder und Schlüssel abgegeben. Bis zum 14. Juni (je nach Funddatum) können die Fundsachen von

den Eigentümern abgeholt werden, danach gehören sie den Findern bzw. kommen zur Versteigerung.

Rechte an den vorbezeichneten Fundsachen sind bis zum Ablauf

der Meldefristen bei der **Stadt Jülich, Neues Rathaus, Zimmer 8, Tel. (02461) 63-309, E-Mail: [fundbuero@juelich.de](mailto:fundbuero@juelich.de), Große Rurstr. 17, 52428 Jülich**, geltend zu machen.

## „Wir sind ein Haus, in dem Kinder forschen“

Die Grundschule in Welldorf freut sich über die fünfte Zertifizierung

Für ihren nachhaltigen Einsatz in der frühen MINT-Bildung hat die Schulgemeinde der Nordschule im Sommer 2023 zum fünften Mal die Zertifizierung „Haus der kleinen Forscher“ von der Stiftung „Kinder Forschen“ erhalten.

Geforscht wird in den acht Klassen des Welldorfer Grundschulstandortes, aber auch am Nachmittag in den Betreuungsmaßnahmen. Hier werden die Mädchen und Jungen oft unterstützt von der Agraringenieurin Inge Wolf.

Die Erdmännchen-Klasse hatte im Unterricht die Schmetterlinge zu ihrem Forschungsobjekt gemacht.

Zunächst wurde viel recherchiert, in Sachbüchern und im Internet. Dann brachte ihre Lehrerin Anja Winter ein Zuchtset mit in die Schule, und die Raupen konnten gefüttert und bei der Verpuppung beobachtet werden. Schließlich schlüpften wunderschöne Distelfalter, die in einem Netz noch eine gewisse Zeit im Klassenraum bleiben konnten, bevor sie beim Ausfliegen auf der Schulwiese begleitet wurden. Es macht Spaß, Dingen auf den Grund zu gehen. Wie kann ich es schaffen, dass eine Brücke besonders stabil ist? Viele Themen des Sachunterrichtes eignen

sich zum Forschen: Luft, Wasser, Wetter, Pflanzen und Tiere... Geforscht wurde bei der Kartoffelernnte der Familie Lieven von der Titzer Mühle. Kooperationspartner sind zudem das Gymnasium Haus Overbach, das die GrundschülerInnen regelmäßig zum Programmieren der BeeBots einlädt, sowie das JuLab des Forschungszentrums, das beim Boden-Erforschen und beim Thema Strom gerne wissenschaftlich begleitet. Geforscht wird aber auch gerne im Mathematikunterricht, hier besonders auch bei geometrischen Themen. Geforscht wird analog und



Es wurde genau beobachtet, wie aus der Raupe ein Distelfalter wird, dann hieß es Abschied nehmen auf der Schulwiese.

digital. Dass die Kinder des Standortes Welldorf beim Knobeln und Rechnen sehr erfolgreich sind, zeigen sie regelmäßig beim „Känguru der Mathematik“ und bei der „Mathematik-Olympiade“.

## Demenz und Schmerz

Menschen mit einer schweren Demenz können sich zunehmend weniger gut verbal ausdrücken. Dies gilt auch für die Äußerung von Schmerzen. Menschen mit Demenz erhalten weniger Schmerzbehandlung und -mittel als altersgerechte Vergleichsgruppen. Der Vortrag mit anschließendem Austausch wird die aktuellen Möglichkeiten der Schmerz-

erfassung und der Schmerzbehandlung bei Menschen mit Demenz vorstellen. Dr. Klaus Maria Perrar, 1. Vorsitzender der Alzheimer Gesellschaft des Kreis Düren, referiert am 15. Januar um 17 Uhr im Alten- und Pflegezentrum St. Hildegard, Merkatorstraße 31 in Jülich. Weitere Informationen und Anmeldung in der Fachstelle Demenz, 02421 9676 14 oder

dgross@caritas-dn.de. Am 23. Februar wird die Informationsveranstaltung in Düren angeboten.

### Veranstalter:

Fachstelle Demenz als Einrichtung des Caritasverbands für die Region Düren-Jülich e. V. in Kooperation mit der Alzheimer Gesellschaft Kreis Düren e. V.

### Referent:

Dr. Klaus Maria Perrar, 1. Vorsitzende der Alzheimer Gesellschaft des Kreis Düren e. V.

### Kontakt, Anmeldung:

Fachstelle Demenz  
02421 967614  
E-Mail: dgross@caritas-dn.de  
Die Teilnahme ist kostenlos.

## Demenzkurs für Angehörige und Interessierte

Die Diagnose Demenz ist für Betroffene und deren Angehörige oftmals ein Schock. Das Leben verändert sich und stellt pflegenden Angehörige vor besondere Herausforderungen, denn sie sind häufig einer Mehrfachbelastung ausgesetzt. Sich frühzeitig zu informieren, bereitet auf Veränderungen und Herausforderungen im täglichen Leben mit der Krankheit Demenz vor. Im Zeitraum vom 18. Januar bis zum 4. April bietet der Caritasverband Düren-Jülich in Kooperation mit der Alzheimer Gesellschaft Kreis Düren einen Kurs zur Pflege und Betreuung von Menschen mit Demenz an.

An zehn aufeinanderfolgenden Terminen werden in 30 Stunden unter anderem Grundkenntnisse zum Krankheitsbild vermittelt,

Hilfsmöglichkeiten bei seelischen und körperlichen Belastungen, rechtliche Aspekte und Unterstützungsangebote besprochen. Der Kurs findet donnerstags jeweils von 17 bis 20 Uhr in der Tagespflege St. Georg, Artilleriestraße 66, 52428 Jülich statt. Die Teilnahme ist kostenlos. Anmeldungen und weitere Informationen bei der Fachstelle Demenz, Telefonnummer 02421 967614.

### Veranstalter:

Fachstelle Demenz als Einrichtung des Caritasverbands für die Region Düren-Jülich e. V. in Kooperation mit der Alzheimer Gesellschaft Kreis Düren e. V.

### Kontakt, Anmeldung:

Fachstelle Demenz  
02421 967614  
E-Mail: dgross@caritas-dn.de  
Die Teilnahme ist kostenlos.

**Bestattungen Franken**  
Der Lichtblick an Ihrer Seite



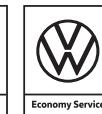
Wir sind  
Tag und Nacht  
für Sie  
erreichbar.

Alte Dürener Straße 5, 52428 Jülich  
0 24 61/9 86 98 57, 01 78/4 15 54 15

[kontakt@bestattungshauslichtblick.de](mailto:kontakt@bestattungshauslichtblick.de)  
[www.bestattungshauslichtblick.de](http://www.bestattungshauslichtblick.de)

### Neu- und Gebrauchtwagen Volkswagen Jahreswagen von Mitarbeitern der VW AG

 Ihr **Ansprechpartner**  
für **VW E-Autos**



**Autohaus  
Vossel KG**

Heerstr. 54  
53894 Mechernich  
Tel.: 02443 31060

**Volkswagen Economy Service  
Vossel & Kühn**

Hermann-Kattwinkel-Platz 7  
53937 Schleiden-Gemünd  
Tel.: 02444 2212

## Koslar startet in die jecke Zick

Programm bis Aschermittwoch



### GKG Weiberfastfachtour 2023

Die Fidelen Brüder haben wieder ein tolles Programm bis Aschermittwoch zusammengestellt.

#### Prinzenbiwak - Stelldichein der Tollitäten

Am Sonntag, **14. Januar**, startet um 11.11 Uhr das traditionelle **Prinzenbiwak**. Zahlreiche Vereine aus nah und fern haben mit ihren Prinzenpaaren, Dreigestirnen und Tanzgarden ihren Besuch angekündigt. Sie werden ihre Gesellschaften präsentieren und auch der eine oder andere „Stippeföttche-Tanz“ wird zu bewundern sein. Der Eintritt ist frei.

#### Kostümsitzung - Stimmung garantiert

Alle Besucher dürfen sich am **Samstag, 27. Januar**, auf ein tolles Programm freuen. Der 1. Vor-

sitzende Heinz Theo Meurer betont: „Kölsche Künstler ja, aber keine Kölschen Eintrittspreise. Karneval feiern muss für jeden Geldbeutel möglich sein“, und weist auf das ausgewogene Verhältnis zwischen Eintrittspreis und Programm der Spitzengarde hin. Nach Einmarsch des Kölner Traditionskorps Blaue Funken von 1870 e. V. werden Martin Schopps, die StattGarde Colonia Ahoj e. V., Dave Davis als „Motombo“, CologneUnplugged, Willi und Ernst, Hätzblatt, Christian Pape, eigene Kräfte der GKG und als Top Act Kasalla die Stimmung zum Beben bringen. Wenige Restkarten können über die Homepage der GKG bestellt werden.

#### Kindersitzung - „De Kleenste sin de Jróßten“

Einen Tag später, am **Sonntag, 28. Januar**, startet um 14.30 Uhr die **Kindersitzung**. Die sehr gut besuchten Kindersitzungen der vergangenen Jahre zeigten, dass das abwechslungsreiche und kurzweilige Programm bei den Kindern und deren Eltern sehr gut angekommen ist. Die Kinder dürfen sich auf einen Besuch von „Buddy“ und „Frank und seine Freunde“ freuen. Alle Kinder werden immer wieder in das Programm eingebunden. Es wirken mit: u. a. Kinder Elferrat mit ihrem Kinderpräsidenten Yannick Putek, Tanzgruppen und Tanzmariechen der GKG, weitere Gruppen sowie befreundete

Karnevalsgesellschaften. Für das leibliche Wohl ist mit Pommesbude, Candy-Bar und frisch gebackenen Waffeln bestens gesorgt.

**Die weiteren Veranstaltungen:** Am **Donnerstag, 8. Februar**, trifft sich die GKG-Familie zur großen **Weiberfastnachtstour** durch das Jülicher Land.

Der **Karnevalsumzug** mit anschließender **After-Zoch-Party** und **Kostümprämierung** findet wieder am **Samstag, 10. Februar**, statt. Anmeldungen zum Umzug sind bis zum **28. Januar** möglich. Am **Tulpensonntag** nimmt die GKG erneut am **Jülicher Kengerzoch** teil. Alle Infos zur GKG unter [www.gkg-fidele-brueder-koslar.de](http://www.gkg-fidele-brueder-koslar.de)



GKG Kostümsitzung 2023



GKG Kindersitzung 2023



## Fünf Irrtümer über das Widerrufsrecht

Es gibt viele Gründe, warum Verbraucher:innen Waren umtauschen oder einen Kaufvertrag widerrufen wollen: Die im Internet bestellten Schuhe sind zu klein, der Hochleistungsmixer leistet nicht, was er verspricht oder das Geburtstagsgeschenk für die Schwiegermutter erweist sich als Reinfall. Doch nicht immer funktioniert der Widerruf so reibungslos wie erhofft. In manchen Fällen stellen sich unseriöse Anbieter quer, doch auch Verbraucher:innen gehen manchmal von falschen Annahmen über ihr Widerrufsrecht aus. Die Verbraucherzentrale NRW klärt über die häufigsten Irrtümer auf.

### Irrtum 1: Im Geschäft gekaufte Ware kann umgetauscht werden

Es ist ein weitverbreiteter Irrglaube, dass Händler generell verpflichtet seien, Widerrufe zu akzeptieren. In welchen Fällen Verbraucher:innen ein Widerrufsrecht haben, ist gesetzlich klar geregelt. Entscheidend dabei ist, wo der Vertrag geschlossen wurde. Wurde die Ware im Ladengeschäft gekauft, gilt kein gesetzliches Widerrufsrecht. Allerdings zeigen sich Unternehmen häufig entgegenkommend. Viele bieten den Umtausch oder die Rückgabe innerhalb einer bestimmten Frist an, zum Beispiel binnen 30 Tagen. Verpflichtet sind sie dazu aber nicht. Zudem können weitere Bedingungen bestehen, wie zum Beispiel Umtausch nur mit Original-Kassenbon und in der Original-Verpackung. Anders ist es bei Verträgen, die außerhalb von Geschäftsräumen abgeschlossen wurden, zum Beispiel im Internet, am Telefon oder an der Haustür. Hier haben Verbraucher:innen in der Regel ein gesetzliches Widerrufsrecht.

### Irrtum 2: Rücksendekosten übernimmt der Händler

Viele Online-Shops legen dem Paket bereits einen Retourenschein und ein Rücksendeetikett bei. Die Übernahme der Rücksendekosten ist jedoch ein freiwilliger Service der Händler. Es ist auch zulässig, die Rücksendekosten den Kund:innen aufzuerlegen. Vor dem Kauf sollte daher immer geprüft werden,

wer die Kosten trägt und wohin Rücksendungen geschickt werden müssen. Sitzt das Unternehmen zum Beispiel in den USA, China oder Großbritannien können hohe Rücksendekosten auf Verbraucher:innen zukommen.

### Irrtum 3: Rücksendungen müssen begründet werden

Oft interessieren sich Händler da-



für, warum sie die Ware zurückschicken. Passt das Kleidungsstück nicht? Entspricht die Ware nicht den persönlichen Vorstellungen? Wurde ein falsches Produkt geliefert? Diese Angaben sind jedoch freiwillig. Ein wissamer Widerruf muss nicht begründet werden, allerdings muss er mündlich oder in Textform erklärt werden. Das heißt, dass die Ware nicht kommentarlos zurückgesendet werden kann. Häufig bieten die Unternehmen ihren Kund:innen Rücksendeformulare an. Ist dies nicht der Fall, sollte der Widerruf per Mail oder Einschreiben eingereicht werden.

### Irrtum 4: Die Widerrufsfrist beginnt ab dem Kaufdatum

Der Beginn der Widerrufsfrist hängt von der gekauften Ware oder Dienstleistung ab. Wurde die Ware bestellt, beginnt die Frist ab dem Tag, an dem die Ware zugestellt wurde. Erfolgt die Lieferung in Teilen, zum Beispiel bei Möbeln oder einer Küche, beginnt die Frist an dem Tag, an dem die letzte Lieferung erfolgt. Bei Telefon-, Internet- oder Stromverträgen sowie anderen Dienstleistungen beginnt die Frist ab Vertragsschluss. Gut zu wissen: Der Vertragspartner muss über das Widerrufsrecht informieren. Die Widerrufsfrist beginnt daher nicht bevor die Widerrufsbelehrung zugestellt wurde.

Allerdings erlischt das Widerrufsrecht spätestens 12 Monate und

14 Tage nach Erhalt der Ware bzw. bei Dienstleistungen nach Vertragsschluss.

### Irrtum 5: Bei Mängeln kann ich vom Kaufvertrag zurücktreten

Verbraucher:innen haben ein gesetzliches Gewährleistungrecht. Das heißt, dass die Ware frei von Mängeln übergeben werden muss. Ist dies nicht der Fall, ist das Unternehmen zu einer Ersatzlieferung oder einer Reparatur verpflichtet. Ob die gekaufte Ware repariert oder ausgetauscht werden soll, dürfen

die Kund:innen selbst entscheiden. Vom Kaufvertrag zurücktreten können Verbraucher:innen erst, wenn auch die Ersatzlieferung oder die reparierte Ware nicht frei von Mängeln ist. Zusätzlich besteht beim Online-Kauf die Möglichkeit, innerhalb von 14 Tagen nach Erhalt der Ware das Widerrufsrecht auszuüben. Dies jedoch unabhängig davon, ob die Ware Mängel hat oder nicht. (Verbraucherzentrale NRW/Beratungsstelle Troisdorf)

### Anwaltskanzlei Dr. Beck GbR

Rechtsanwälte – Fachanwälte – Jülich



#### Dr. Friedhelm Beck

Fachanwalt für Familienrecht  
 Fachanwalt für Arbeitsrecht  
 vereidigter Buchprüfer  
 Gesellschaftsrecht – Steuerrecht

#### Stephan Thiel

Fachanwalt für Erbrecht  
 Baurecht – Sozialrecht  
 Versicherungsrecht

#### Margarita Pelzer LL.M.

Rechtsanwältin  
 Erbrecht – Vertragsrecht  
 Versicherungsrecht – Mietrecht  
 Verwaltungsrecht – Reiserecht

#### Christian Österreicher

Fachanwalt für Arbeitsrecht  
 Strafrecht – Verkehrsrecht  
 Bußgeldrecht – Mietrecht

#### Jennifer Ellen Bahne

Fachanwältin für Familienrecht  
 Medizinrecht – Strafrecht  
 Mietrecht – Verkehrsrecht

Neusser Str. 24 | 52428 Jülich

Tel. 02461 9355-0

anwalt@advobeck.de

[www.advobeck.de](http://www.advobeck.de)

## Drei junge Frauen. Ein Schwur. Wie stark ist eine Freundschaft?

Premierenlesung: Lioba Werrelmann als Lilly Bernstein zu Gast in der Stadtbücherei

Freitag, 2. Februar, 19 Uhr

Stadtbücherei Jülich

8 Euro -VVK Stadtbücherei Jülich

Die drei Freundinnen Elli, Margot und Käthe kennen sich seit ihren Kindertagen in der malerischen Eifel. Aber die Zeitläufte stellen ihre Freundschaft auf eine harte Probe. Als die Nationalsozialisten die Macht übernehmen, fühlt Käthe sich von der neuen Ideologie angezogen, während die Jüdin Margot bald um ihr Leben und das ihrer Familie fürchten muss. Die gehbehinderte Elli, für die Leute im Dorf nur das »Hinkemädchen«, wird hineingerissen in einen Strudel der Gefühle: Angst und Trauer um ihre Freundinnen, Sorge um ihre überarbeitete Mutter, die einzige Hebamme im Tal. Und sie fühlt eine Liebe in sich aufkeimen, die es gar nicht geben dürfte. Doch sie weiß, dass sie nur eine Wahl hat: Margot zu helfen, um jeden Preis. Auch wenn sie sich dabei selbst in Gefahr bringt und droht, alles zu verlieren, was sie liebt.

Lilly Bernstein ist das Pseudonym der Kölner Journalistin und Auto-



Lioba Werrelmann bekannt als Lilly Bernstein. Foto: Susanne Esch

rin Lioba Werrelmann, deren Debütroman Hinterhaus 2020 mit dem Friedrich-Glauser-Preis ausgezeichnet wurde. Ihre Romane Trümmermädchen und Findelmädchen waren große Presse- und Publikumserfolge. Eintrittskarten zum Preis von 8 Euro sind ab sofort in der Stadtbücherei Jülich erhältlich bzw. können telefonisch unter 02461/936363 oder per E-Mail an [stadtbumuecherei@juelich.de](mailto:stadtbumuecherei@juelich.de) reserviert werden.

## Vorbereitungen der KG Schnapskännchen laufen

KG Schnapskännchen Güsten 1936 e. V. lädt ein zu den Zeltveranstaltungen im Januar und Februar



Die KG Schnapskännchen freut sich auf viele jecke BesucherInnen im Festzelt in Güsten.

Auftakt der Zeltveranstaltungen der KG Schnapskännchen wird der **Dämmerschoppen** am Freitag, **19. Januar** sein, bei dem die Gesellschaft ab 19 Uhr die Jecken aus Güsten, Welldorf, Serrest und den umliegenden Höfen sowie die befreundeten Gesellschaften willkommen heißt.

Einen Tag später wird dann die Bühne durch neun Männerballett-Teams zum Beben gebracht: bei der **19. Männerballett-Meisterschaft**, bei der das Publikum wieder mit Tom Beys bellen darf.

Am **27. Januar** findet die **Große Kostümsitzung** statt mit exzellentem Musik- und Redner-Programm, bei dem alle Jecken auf ihre Kosten kommen werden.

Am **28. Januar** lädt Kinderpräsidentin Elisa Zimmermann mit ihrem Elferrat ab 15 Uhr (Einlass ab 14 Uhr) zur **Kindersitzung** ein, bei der Zauberer Mecki für Spannung und gute Laune sorgt und die Band Scharmöör Stimmung verbreitet. Für den Abend des Karnevalssamstag hat die KG wieder die Band UpLoad für die **Jeck&Doll- Party** ver-

pflichten können. Der beliebte Kostümball wird am **10. Februar um 20 Uhr** starten.

Zum Abschluss der Session lädt die Gesellschaft ab 10.30 Uhr zum **Rosenmontagszug** ein. Anmeldungen der Fuß- und Wagen-Gruppen nimmt Jürgen Breuer unter 02463-1499 entgegen.

Bei der anschließenden **Rosenmontagsparty** im Festzelt wird der Eintritt frei sein.

**Karten** für die Männerballett-Meisterschaft und den Kostümball gibt es zum VVK-Preis von 12 Euro. Am Freitag, 5. und 12. Januar, öffnet in der Zeit von 17 bis 18 Uhr das „blaue VVK-Büdchen“ auf dem Gelände der Tankstelle West - Welldorf, Güstener Straße 58. Weitere VVK-Stelle ist wie immer auch Cityfriseurin Dunja, Große Rurstraße 36/Jülich. Die KG freut sich bei den Veranstaltungen auf viele gutgelaunte Jecken.

Weitere Infos rund um Programm und Vorverkauf findet man unter <http://www.kg-schnapskaennen.de> oder <http://m.facebook.com/schnapskaennen>

**JM JÜLICH MAGAZIN**  
Online lesen: [juelich-magazin.de/e-paper](http://juelich-magazin.de/e-paper)  
+++ Rubrik SCIENCE: FH Aachen Campus Jülich +++ Forschungszentrum Jülich +++

### HALLO PRESSESPRECHER/INNEN PRESSEBEAUFTRAGTE

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und  
anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt  
für das CMSystem von Rautenberg Media,  
um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenberg.media>



Wir freuen uns auf Sie!

■ ZEITUNG ■ DRUCK ■ WEB ■ FILM

### Fragen zur Verteilung?

RÖMERSCHEID · FON 0176 32403974  
[mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

■ [www.regio-pressevertrieb.de](http://www.regio-pressevertrieb.de) ■ **REGIO** ■ pünktlich ■ zielerichtet ■ lokal  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



## Mit einem Doppelhaus einfacher ins Eigenheim

Gute Gründe für einen Hausbau gibt es viele - auch oder gerade in unsicheren Zeiten, in denen das Eigenheim ein zukunftssicherer Rückzugsort, eine inflationssichere Kapitalanlage und rentenunabhängige Altersvorsorge ist. Auf dem Weg ins Eigenheim müssen Baufamilien allerdings auch Herausforderungen bewältigen wie die Grundstückssuche oder die Hausfinanzierung. Achim Hannott, Geschäftsführer des Bundesverbandes Deutscher Fertigbau (BDF), bringt das Doppelhaus ins Spiel: „Beim Doppelhaus verhelfen sich zwei bauinteressierte Parteien gegenseitig zu einem eigenen Haus mit all seinen Vorteilen: Denn die Bau- und Grundstückskosten sind durch zwei geteilt günstiger und der Energiebedarf ist im Doppelhaus fast immer niedriger als bei zwei alleinstehenden Häusern.“

Die Hersteller von Holz-Fertighäusern registrieren ein reges Interesse an Doppelhäusern und haben sich mit attraktiven Grundriss- und Architekturkonzepten darauf eingestellt. „Sie zeigen Baufamilien Eigenheime, die sich trotz hoher Grundstückspreise und steigender Bauzinsen bezahlbar und individuell umsetzen lassen und obendrein besonders energieeffizient und zukunftssicher sind“, so Hannott. Meistens teilen sich Doppelhaus-Bauherren eine Seitenwand. Links und rechts davon werden Grundriss und Architektur auf die Wünsche des jeweili-

gen Besitzers zugeschnitten. „Früher wurden bei einem Doppelhaus beide Hälften meist achsensymmetrisch errichtet. Heute bauen Fertighaushersteller häufig ganz individuelle Haus-hälften mit der jeweils gewünschten Hausausstattung“, erklärt der BDF-Geschäftsführer. So entstehen unter einem Dach zwei verschiedene Wohneinheiten, bei denen auch die Fassadengestaltung und die Dachform voneinander abweichen können, sofern es der Bebauungsplan erlaubt.

### Was sind die Vorteile eines Doppelhauses?

Wand an Wand mit Freunden, Familie oder Bekannten - das bietet schon beim Hausbau einen großen Vorteil: Die Planungs- und Baukosten werden durch zwei Parteien geteilt und sind dadurch geringer als bei zwei getrennt voneinander stehenden Einfamilienhäusern. Zudem lässt sich durch ein Doppelhaus wertvolle Grundstücksfläche einsparen, denn nur die Außenwände müssen den gesetzlich vorgeschriebenen Mindestabstand zu den Nachbargrundstücken einhalten. Der so gewonnene Platz kann für das Haus oder den Garten eingeplant werden. Auf einem kleinen Grundstück ist ein Doppelhaus mitunter sogar die einzige Chance auf zwei unabhängige Eigenheime und damit auf eine kostengünstigere Alternative zum Einfamilienhaus. Ein weite-



Doppelhaus in Fertigbauweise - das geht achsensymmetrisch oder auch grundverschieden. Foto: BDF/LUXHAUS/Francisco Lopez Fotodesign

rer Vorteil des Doppelhauses, der gerade jetzt eine große Rolle spielt, ist dessen Energieeffizienz: „Holz-Fertighäuser werden heute immer als besonders effiziente und klimafreundliche Energiesparhäuser mit meist eigener Energiegewinnung realisiert. Das Doppelhaus in Fertigbauweise ist sogar noch effizienter, weil es eine Außenwand

weniger gibt“, so Hannott. Diese senke die Wohnnebenkosten beider Parteien und gebe bei einem zukunftssicher geplanten Doppel-Fertighaus mit fortgeschrittlicher Technik wie einer Photovoltaikanlage, einer Wärmepumpe und hauseigenen Speicherbatterie auf Jahre hin Kosten- und Versorgungssicherheit. (BDF/FT)

**Fliesen**

**Ecker** GmbH

- Beratung - Planung - Verkauf
- Diverse Bad-Accessoires
- Verlegung von Fliesen - Mosaik Marmor + Granit

Schmiedestraße 12 • 52379 Langerwehe-Schlich  
0 24 23 / 31 95 Fax 0 24 23 / 38 54

Ihr weinor Fachhändler

**10% SPAREN**  
beim Kauf einer  
Aktions-Markise  
Semina\* oder  
Topas

**ROSSKAMP**  
EXTRAS FÜR HAUS UND WOHNEN

Rosskamp Rollladen + Sonnenschutz GmbH  
Kaiserplatz 21 | 52349 Düren | 02421 94470  
info@rosskamp.de | www.rosskamp.de

Markisen Terrassendächer Glasoasen®

**weinor**

**weinor WINTER-WOCHEN**  
nur vom 01.11.23 – 21.03.24

**Warm ums Herz:  
Tolle Rabatte  
auf Markisen**

\* gilt nicht  
für Semina Life

## Winterdienst

Der Winter hat seine schönen, aber auch seine beschwerlichen Seiten. Eis und Schnee auf Fahrbahnen und Gehwegen gehören dazu. Damit Sie nicht rutschen, stolpern und schleudern, ist der Winterdienst des städt. Bauhofes für Sie unterwegs. Doch auch Sie sind gefragt, um dem Winter die kalte Schulter zu zeigen!

### Wer muss schaufeln?

Im Rahmen der Verkehrssicherungspflicht übernimmt der städt. Bauhof die Räumung von Schnee und Eis und den Streudienst auf allen öffentlichen Straßen, Wegen und Plätzen innerhalb geschlossener Ortslagen, sofern diese nicht nach der Straßenreinigungs- und Gebührensatzung der Stadt Jülich den Haus- und Grundstückseigentümern übertragen ist. Dann müssen diese auch gefährliche Stellen der Fahrbahn und auf Fußgängerüberwegen räumen und streuen.

(Konkrete Angaben hierzu entnehmen Sie bitte der Straßenreinigungs- und Gebührensatzung, die Sie im Internet unter [www.juelich.de/ortsrecht](http://www.juelich.de/ortsrecht) - Nr. 2 - Öffentliche Sicherheit und Ordnung, Ziffer 2.3, als pdf-Datei finden.)

Den Haus- und Grundstückseigentümern obliegt nach der Straßenreinigungsatzung die Reinigungspflicht der Geh- und Wohnwege und somit auch der Winterdienst. Zu diesem gehören auch die als „gemeinsame Fuß- und Radwege“ ausgeschilderten Gehwege und die fuß-

läufigen Verbindungswege/Gassen innerhalb der Bebauung. Als Anlieger räumen Sie den **Gehweg** vor Ihrem Grundstück auf einer Breite von mindestens 1,50 Metern. Ausnahme sind die verkehrsberuhigten Bereiche im Stadtgebiet. Hier müssen die Anlieger einen 2 m breiten Streifen entlang der Hausfront reinigen und im Winter räumen. An **Haltestellen für öffentliche Verkehrsmittel oder für Schulbusse** müssen die Gehwege so von Schnee freigehalten werden und bei Glätte bestreut werden, dass ein gefahrloser Zu- und Abgang gewährleistet ist.

**Es empfiehlt sich, den geräumten Schnee als Rampe am straßenseitigen Gehwegrand aufzuschütten. Das Lagern des Schnees auf der Fahrbahn ist grundsätzlich verboten.**

Wenn es glatt ist, streuen Sie anschließend. Bei Straßen ohne Bürgersteig muss am Rand der Fahrbahn ein Streifen von 1,00 bis 2,00 Metern geräumt und bei Bedarf gestreut werden.

Achten Sie bitte darauf, dass Sie auch die Abflüsse zur Kanalisation freihalten müssen, damit das Schmelzwasser ungehindert abfließen kann. Schaufeln Sie also bitte auch eine Rinne zum nächsten Gully frei. Der Gully selbst darf nicht von Schnee oder Eis bedeckt sein.

### Streuen: So ist's richtig

Streuen dürfen Sie erst dann, wenn Sie Schnee und Eis bereits mit einem Besen oder ähnlichem Gerät mechanisch geräumt haben.

Als Streugut sollten Sie nur Sand, Granulat oder Asche verwenden. Am besten, Sie besorgen sich rechtzeitig einen Vorrat über den Einzelhandel. **Nur in Ausnahmefällen** dürfen Sie **Streusalz** verwenden, und zwar nur:

- bei gefährlichen Gehwegstellen, z.B. auf Treppen, Passagen, Brückenauf- und -abgängen und steilen Gefällstrecken
- bei außergewöhnlichen Wetterverhältnissen, z.B. Eisregen und dabei auch **nur dann**, wenn Sand, Granulat oder Asche allein nicht ausreichen würden.

Denken Sie bitte daran, dass das Streugut nach dem Schmelzen des Eises und Schnees wieder beseitigt werden muss, da es sonst die Kanalisation verstopfen würde. Fegen Sie das Streugut also bitte wieder zusammen, und verwenden Sie es bei Bedarf erneut. So sparen Sie zusätzlich Geld. Baumscheiben und begrünte Flächen dürfen **nicht** mit Salz oder sonstigen auftauenden Mitteln bestreut werden. Salzhaltiger oder sonstige auftauende Mittel enthaltender Schnee darf nicht auf diesen gelagert werden.

### Wann muss geräumt/gestreut werden?

Wann und wie oft gestreut oder geräumt werden muss, hängt ganz von der Wetterlage und den Verkehrsverhältnissen ab. In der Satzung über die Straßenreinigung heißt es:

1. In der Zeit von 7 bis 20 Uhr gefallener Schnee und ent-

standene Glätte sind unverzüglich nach Beendigung des Schneefalls bzw. nach dem Entstehen der Glätte zu beseitigen.

2. Nach 20 Uhr gefallener Schnee und entstandene Glätte sind werktags bis 7 Uhr, sonn- und feiertags bis 9 Uhr des folgenden Tages zu beseitigen.

### Hinweise

Ein besonderes Problem für den **städt. Winterdienst** stellt das Parken in engen Straßen und in Wendeplätzen dar. Es wird deshalb eindringlich auf das gemäß § 12 der Straßenverkehrsordnung bestehende Parkverbot in **engen Straßen** hingewiesen und um Beachtung des durch Verkehrsbeschilderung verbotenen Parkens in Wendekreisen gebeten.

Durch die Heranziehung zu Winterdienstgebühren ist der Grundstückseigentümer/Anlieger von der Verpflichtung, den Winterdienst auf der Straße durchzuführen, befreit.

Wenn ein Anlieger seiner Streu- und Räumpflicht nicht nachkommt, begeht er eine Ordnungswidrigkeit, die bei Fahrlässigkeit mit einer Geldbuße bis zu 500 Euro und bei Vorsatz mit einer Geldbuße bis zu 1000 Euro geahndet werden kann.

Auskünfte erteilt gerne das Ordnungsamt der Stadt Jülich, Telefon: 63 355.

Auskünfte zum Winterdienst an städtischen Straßen können unter der Telefonnummer 93 64 10 beim städtischen Bauhof erfragt werden.

## ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

**ZEITUNG**

Lokaler geht's nicht.

**DRUCK**

Satz. Druck. Image.

**WEB**

24/7 online.

**FILM**

Perfekter Drehmoment.



**MEDIENBERATER**  
Andreas Gretscher

**FON** 02427 902450

**E-MAIL** a.gretscher@rautenberg.media

# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



110 POLIZEI  
112 FEUERWEHR



## APOTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

**Samstag, 13. Januar****Adler-Apotheke**

Rathausstr. 10, 52459 Inden, 02465/99100

**Sonntag, 14. Januar****Schlossplatz-Apotheke**

Römerstr. 7, 52428 Jülich, 02461/50415

**Montag, 15. Januar****Apotheke am Markt**

Hauptstr. 120, 52499 Baesweiler, 02401/8019995

**Dienstag, 16. Januar****Martinus Apotheke**

Frauenrather Str. 7, 52457 Aldenhoven, 02464/6500

**Mittwoch, 17. Januar****Marien-Apotheke**

Rurdorfer Str. 56, 52441 Linnich, 02462/8033

**Donnerstag, 18. Januar****Apotheke Bacciocco Jülich-Koslar**

Kreisbahnstr. 35, 52428 Jülich, 02461/58646

**Freitag, 19. Januar****Post-Apotheke**

Kölnstr. 19, 52428 Jülich, 02461/8868

**Samstag, 20. Januar****St. Martin Apotheke**

Rurstraße 48, 52441 Linnich, 02462/1006

**Sonntag, 21. Januar****Nord Apotheke**

Nordstr. 1a, 52428 Jülich, 02461 8330

**Montag, 22. Januar****Rur Apotheke**

Kleine Kölnstr. 16, 52428 Jülich, 02461-51152

**Dienstag, 23. Januar****Cornelius-Apotheke OHG**

Jülicher Str. 115, 52477 Alsdorf, 02404/61920

**Mittwoch, 24. Januar****Karolinger-Apotheke**

Karolingerstr. 3, 52382 Niederzier, 02428 94940

**Donnerstag, 25. Januar****Schlossplatz-Apotheke**

Römerstr. 7, 52428 Jülich, 02461/50415

**Freitag, 26. Januar****Martinus Apotheke**

Frauenrather Str. 7, 52457 Aldenhoven, 02464/6500

**Samstag, 27. Januar****Marien Apotheke**

Marienstraße 6, 52249 Eschweiler, 02403/31333

**Sonntag, 28. Januar****Marien-Apotheke**

Hauptstr. 88, 52379 Langerwehe, 02423/94950

Angaben ohne Gewähr

## ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- Polizei-Notruf **110**
- Feuerwehr/Rettungsdienst **112**
- Ärzte-Notruf-Zentrale **116 117**
- Gift-Notruf-Zentrale **0228 192 40**
- Opfer-Notruf **116 006**



## ÖRTLICHE NOTDIENSTE

**Zahnärztlicher Notdienst**

0180/5986700

**Tierärztlicher Notdienst**

02423/908541

Tierschutzverein

02461/348700

**Malteser Hilfsdienst**

02461/973530

**Deutsches Rotes Kreuz Jülich**

02461/34360

**Ambulante Hospizbewegung**

Düren-Jülich

02421/393220

**Lebens- und Trauerhilfe**

0151/28042584

**Anonyme Alkoholiker**

0176/50087394

**Sozialdienst katholischer Frauen**

02461/50453

**Psychologische Beratungsstelle, Jülich**

02461/52655

Nebenstelle Aldenhoven

02464/5858198

Nebenstelle Linnich

02462 2018860

**Die Kette Düren in Jülich**

02461/621045

**Ehrenamtlicher Einkaufsdienst**

Anrufzeiten, 9 bis 12 Uhr

Gisela Booz, 02461/57618

Renate Hövelmann,

02461/910175

Irene Kollenbrandt,

02461 341841

**Hilfe-Netzwerk Bourheim**

Anfragen 9 bis 12 Uhr

0157 52738262 (Fücker)

**Hilfe-Netzwerk Daubenthal**

Das Hilfennetzwerk in Daubenthal

ist täglich erreichbar unter 02461/7186 mit Anrufbe-

antworter. Familie Eßer nimmt

die Anfragen entgegen und informiert einen Helfer. Zeitnah erhalten Sie eine Antwort und die gewünschte Unterstützung. Die ehrenamtlichen Helfer bieten Alltagsunterstützung für die Dorfbewohner an.

**Beratungsstelle für Frauen und Mädchen**

Beratung in Problem- und Krisensituationen, bei häuslicher und sexualisierter Gewalt, Jülich 02461/58282

**Technische Dienste**

NGW-Entstördienst Erdgas- und Wasserversorgung, Betriebsstelle Linnich 02462/206746 Stadtwerke Jülich, Störungs- und Notfalltelefon 02461/625110

**Heimweg-Telefon**

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

**030 120 74 182**

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr

Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

## ROHRREINIGUNG RADEMACHER

**Rohrreinigung**

(WC - Küche - Keller - Bad)

**Kanal TV - Untersuchung****Kanal-Sanierung**  
(Ohne Aufzugraben)**Rückstausicherung**

**Herr Schreiber**  
**0151 70 89 47 50**

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Samstag, 27. Januar 2024**  
Annahmeschluss ist am:  
**19.01.2024 um 10 Uhr**

Rautenberg Media Zeitungspapier –  
nachhaltig & zertifiziert:  
Made of paper awarded the EU Ecolabel  
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

## IMPRESSUM

JÜLICH MAGAZIN

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG  
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259  
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktionelle Teil:  
Bianca Breuer und Nathalie Lang  
Verantwortlich f. d. Anzeigen: Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG vierzehntäglich

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Politik  
CDU Achim Maris  
SPD David Merz

Kostenlose Haushaltsverteilung in Jülich, Zustellung ohne Rechtsanspruch, Einzelbezug über Rautenberg Media 5,00 Euro/Stück + Porto. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namenslich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

**Handhabung für unverlangt hereingegebene Pressematerialien**

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei irtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befreit, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

## KONTAKT

MEDIENBERATER

Andreas Gretscher  
Fon 02427 90 24 50  
a.gretscher@rautenberg.media

VERTEILUNG

Mobil 0176 32 40 39 74  
Herr Römerscheid  
mail@regio-pressevertrieb.de  
regio-pressevertrieb.de

VERKAUF

Fon 02241 260-112  
verkauf@rautenberg.media

REDAKTION

Fon 02241 260-250 /-212  
redaktion@rautenberg.media

## RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media  
facebook.de/rautenbergmedia  
instagram.de/rautenberg\_media  
vimeo.com/rautenbergmedia



ZEITUNG

juelich-magazin.de/e-paper  
SHOP  
rautenberg.media/anzeigen

LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen. Mehr unter: [rautenberg.media](http://rautenberg.media)

WEITERE ZEITUNGEN VON UNS

Rund 50 Städte- und Gemeindezeitungen des Schwesterverlages **HBV** im Hauptstadtbüro in Berlin stehen ebenfalls mit dem Slogan „Lokaler geht's nicht!“ für Informationen der Bürgerschaft, für örtliche Werbetreibende und interessierte Leser in Brandenburg und Berlin. [heimatblatt.de](http://heimatblatt.de)

- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM

RAUTENBERG  
MEDIA

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN **ONLINE BESTELLEN**

**www.rautenberg.media/kleinanzeigen**

## Angebote

### Antiquitäten

Strandkörbe vom Fachhändler -  
**HandWERK Tebeck**

Große Ausstellung in Gimbelsrath bei  
Düren. Tel. 02421-770004.  
[www.ambuschfeld.de](http://www.ambuschfeld.de)

### Maler

**Maler-, Wärmedämm-, Trockenbau**  
und Bodenverlegearbeiten, günstige  
Festpreise, saubere Ausführung, Termi-  
ne frei. Tel. 02429/908144 od.  
0170/7555363

### Gesuche

### Automarkt

#### An- & Verkauf

**SUCHE BMW MERCEDES AUDI**  
und andere Fabrikate, gerne auch äl-  
tere Modelle mit hoher Kilometerzahl,  
gerne alles anbieten.  
Tel.: 017622051453 auch SO

### Sammler

#### Sammler sucht

MÄRKLIN und TRIX-EXPRESS Eisen-  
bahn, WIKING, SIKU-Plastik und  
Gorgi-Toys Automobilie, Figuren und  
Dioramen von Preiser, Lineol und  
Elastolin sowie SCHUCO Spielzeug.  
Tel.: 0175/5950110

#### Sammler SUCHT alles an:

alten Militärsachen, Papiere, Ausweise,  
Urkunden, Soldatenfotos oder Alben,  
Helme, Orden, Dolche, Säbel,  
Dekowaffen etc. Einfach alles anbie-  
ten unter: Tel. 0177/8695521

### Stellenmarkt

#### Reinigungskraft für 2-Personen- haushalt

Zweiwöchentliche Reinigung eines  
EFH in Hamich, pflegeleicht, flexibel,  
langfristig. Tel.: 0173/5418010



### AUTO & ZWEIRAD

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
Tel.: 03944-361600 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

## Kultur ohne Grenzen präsentiert: Pablo Cámpora

„Guitarroero aus Uruguay“ am Sonntag,  
**14. Januar, Kulturbahnhof Jülich**

Pablo Cámpora ist einer der besten Gitarristen Uruguays. Nach einer längeren Schaffenspause - nicht zuletzt Covid-bedingt - besucht er uns wieder. Pablo bietet seinem Publikum ein ausgereiftes Konzertprogramm mit Eigenkompositionen und Werken berühmter Komponisten der klassischen Gitarre. Zum Repertoire gehören zudem Werke europäischer und südamerikanischer Komponisten von Bach über Sor bis VillaLobos.

Zu erleben ist ein biographisches Gesprächskonzert, aufklärend, didaktisch, humor- und geheimnisvoll, leidenschaftlich, aufregend, verstörend, traurig, virtuos und heiter.

**Veranstaltungsort:** Kulturbahnhof,  
Bahnhofstr. 13,  
52428 Jülich

**Beginn:** 14. Januar, 15 Uhr -  
**Einlass ab 14 Uhr**

Eintritt frei - Die Musiker freuen sich jedoch über eine Spende.



**KLEINANZEIGEN**  
PRIVAT & GESCHÄFTLICH  
**ONLINE BESTELLEN**

**rautenberg.media/kleinanzeigen**

Ihre private\*  
**KLEINANZEIGE**  
bis 100 Zeichen  
in dieser Zeitung

**ab 6,99€**

\*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

**02241 260-400** Telefonische Beratung

■ ■ ■ ■ ■ RAUTENBERG MEDIA

**Familien**  
RAUTENBERG MEDIA

**ANZEIGENSHOP**

FGB 20-13  
43 x 90 mm  
ab 52,00,-

*Für alles was wirklich zählt!*  
[shop.rautenberg.media](http://shop.rautenberg.media)



## Alte Handwerkskunst gefragt

Nicht sachgemäße Umbaumaßnahmen in der Vergangenheit und das undicht gewordene Dach hatten erhebliche Bauschäden am jahrhunderte alten Gebäude einer Müllerfamilie verursacht. Der Dachstuhl musste erneuert und das Gebäude komplett entkernt werden. Immerhin gelang es, das Originalfachwerk, Bemalungen und Teile des alten Holzfußbodens zu retten. Die alten Putzstrukturen der Mühle sollten übernommen werden, und da war es ein Glück, dass ein älterer Geselle der ausführenden Firma diese Technik, die er in der Jugend gelernt hatte, noch beherrschte. Alte Schindeln aus Eichenholz mussten zum Teil ausgetauscht, die verbliebenen mit einem Trockeneisverfahren sorgend gereinigt und anschließend gestrichen werden. Bei diesen Arbeiten kamen denkmalgerechte Produkte von Caparol zum Einsatz: Histolith Halböl und Leinöl für den Anstrich von alten und neuen Schindeln, die speziell für Fachwerk und Holzverkleidungen entwickelt wurden, sowie Histolith Sol Silikat als Fassadenfarbe.

### Keine Zukunft ohne Handwerk

Das ist die Botschaft von Hans Peter Wollseifer, Präsident des Zentralverband des Deutschen Handwerks, denn das Handwerk schafft, was bleibt. Männer und Frauen, die sich entscheiden, das Maler- und Lackiererhandwerk zu erlernen, können mit ihren Händen etwas erschaffen. Das erfordert mitunter Durchhaltevermögen und Ehrgeiz, doch es lohnt sich. Denn die Bewahrung von Ortsgeschichte wie in unserem Beispiel, spricht für sich selbst. Neben Denkmalpflege sind die Gestaltung und Pflege von Oberflächen im Innen- und Außenbereich Betätigungsfelder des Malers.

Somit ist das moderne, zukunftssträchtige Handwerk ein kreativer Beruf. Da es genug Arbeit gibt, lässt sich gutes Geld verdienen. Wer körperlich fit ist und nicht nur drinnen, sondern auch draußen arbeiten will, ist hier richtig. Hervorragende Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten, wozu auch ein duales Studium gehört, und auch die Möglichkeiten der Spezialisierung in den Bereichen Farbgestaltung

und Kirchenmalerei, Bauten- und Korrosionsschutz ermöglichen es, Karriere zu machen.

Die Nachwuchsförderung und damit die Zukunft der „Next Generation“ im Maler- und Lackiererhandwerk ist wesentlicher Bestandteil der Caparol-Firmenphilosophie. Mit der Initiative „Mal Dir Deine Zukunft aus!“ werden Berufseinsteiger oder frischgebackene Selbstständige - mit einem breiten Förderangebot unterstützt. Mehr unter [www.caparol.de/nachwuchsförderung](http://www.caparol.de/nachwuchsförderung) (akz-o)



Bevor die Maler kamen, war die Mühle in einem traurigen Zustand. Foto: Caparol Farben Lacke Bautenschutz/Claus Graubner/akz-o



## Wir suchen ASTRÄGER/\*/INNEN

jeden Alters für das JÜLICH MAGAZIN in

<input type="checkbox"/> <b>Pattern, Mersch</b>	<input type="checkbox"/> <b>Bourheim</b>
<input type="checkbox"/> <b>Koslar</b>	<input type="checkbox"/> <b>Kirchberg</b>
<input type="checkbox"/> <b>Stettelnich</b>	

Gerne per WhatsApp



0176-3240 3974

Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet

nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt



oder mit diesem QR-Code bewerben!



**Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt**

► [regio-pressevertrieb.de/bewerbung](http://regio-pressevertrieb.de/bewerbung)

► oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH · z. Hd. Fr./Hr. Römerscheid · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
FON 0176-3240 3974 · E-MAIL [mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

## ASTRÄGER/\*/INNEN für das JÜLICH MAGAZIN in

<input type="checkbox"/> <b>Pattern, Mersch</b>	<input type="checkbox"/> <b>Koslar</b>	<input type="checkbox"/> <b>Stettelnich</b>	<input type="checkbox"/> <b>Bourheim</b>	<input type="checkbox"/> <b>Kirchberg</b>
---	--	---	--	---

An

**REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH**  
Fr./Hr. Römerscheid  
Kasinostraße 28-30  
53840 Troisdorf

Name, Vorname

.....

PLZ, Ort

.....

E-Mail

**REGIO** PRESSE VERTRIEB GmbH  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG





## Lüneburger Heide

Hotel Zur Heidschnucke in Asendorf



3 Tage  
Halbpension

Reise-Code: zuas

ab € 159,- p.p.



**Ihr Hotel** liegt im charmanten Asendorf und erwartet Sie mit einem Restaurant mit Wintergarten, Terrasse, Bar, Spielplatz, Minigolfanlage sowie Wellnessbereich mit Hallenbad, Saunen, Schwalldusche, Wellnessanwendungen u. v. m.

### Für Sie inklusive:

- ✓ 2/3/5 Übernachtungen ✓ Halbpension
- ✓ Willkommensgetränk
- ✓ Wellnessbereich mit Hallenbad, Schwalldusche, Finnische Sauna, Bio-Sauna mit Farblichttherapie, Tepidarium und Ruheraum
- ✓ 1 x Minigolf ✓ WLAN
- ✓ Hotelparkplatz (nach Verfügbarkeit)

### Termine & Preise

Saison	Anreise	täglich				
		Nächte	2	3	5	7
09.01.-29.02.24, 01.11.-20.12.24	159	229	379			
01.03.-31.05.24, 16.09.-31.10.24	189	259	419			
01.06.-15.09.24	189	279	449			

Keine Einzelzimmer buchbar.

## Bergisches Land

Trans World Hotel Kranichhöhe in Much



3 Tage  
Halbpension

Reise-Code: krmu

ab € 179,- p.p.



**Ihr Hotel** bietet ein Restaurant mit Terrasse, Bar, Brasserie, E-Bike-Verleih, Fitnessraum sowie einen Wellnessbereich mit Hallenbad, Saunen, Ruheraum, Dampfbad und Teelounge. Wellnessanwendungen werden angeboten.

### Für Sie inklusive:

- ✓ 2/3/4 Übernachtungen ✓ Halbpension
- ✓ Willkommensgetränk
- ✓ Wellnessbereich mit Hallenbad, Finnischer Sauna, Erlebnissauna, Dampfbad, Ruheraum und Teelounge ✓ 1 x Medyjet-Massage (ca. 15 Minuten) ✓ Nutzung des Fitnessraums
- ✓ Teilnahme an Sportkursen ✓ WLAN
- ✓ Informationen über die Region

### Termine & Preise

Saison	Anreise	täglich				
		Nächte	2	3	4	
09.01.-08.02.24, 12.02.-29.02.24,	179	269	349			
09.12.-22.12.24						
06.05.-08.05.24, 08.07.-18.08.24	189	279	359			
09.02.-11.02.24, 01.03.-05.05.24,						
09.05.-07.07.24, 19.08.-08.12.24,	209	309	409			
23.12.-27.12.24						

Preise ggf. zzgl. Terminzuschlag

Einzelzimmerzuschlag: 40 €/Nacht

Bequem online buchen auf  
[reisenaktuell.com](http://reisenaktuell.com)

Beratung & Buchung   
Mo.-Fr. 8-19 Uhr; Sa., So. u. Feiertage 10-19 Uhr

0261-29 35 19 89 und in Ihrem Reisebüro

## Harz

CAREA Residenz Hotel Harzhöhe in Goslar-Hahnenklee



3 Tage  
All Inclusive

Reise-Code: reha

ab € 89,- p.p.



Goslar

**Ihr Hotel** liegt ca. 18 km von Goslar entfernt. Mit der Seilbahn gelangen Sie auf den Bocksberg mit herrlicher Aussicht. Das Hotel verfügt u. a. über ein Restaurant, Kaminbar, Bierstube, Terrasse, Billardtisch, Aufzug sowie Hallenbad.

### Für Sie inklusive:

- ✓ 2/3/5/7 Übernachtungen
- ✓ All Inclusive ✓ WLAN
- ✓ Nutzung des Hallenbads
- ✓ Hotelparkplatz (nach Verfügbarkeit)

### Termine & Preise

Saison	Anreise	täglich				
		Nächte	2	3	5	7
09.01.-24.01.24, 03.11.-23.11.24	89	139	219	299		
25.01.-30.01.24, 25.02.-14.03.24	109	169	279	389		
31.01.-24.02.24, 15.03.-28.03.24,						
07.04.-25.04.24, 02.05.-07.05.24,	119	189	319	429		
20.05.-20.06.24, 22.09.-02.11.24,						
24.11.-17.12.24						
29.03.-06.04.24, 26.04.-01.05.24,	129	199	329	459		
08.05.-19.05.24, 21.06.-21.09.24						

Einzelzimmerzuschlag: 20 €/Nacht

Kurtaxe: ca. 2,30 € pro Person/Nacht



## Bergisches Land

Trans World Hotel Kranichhöhe in Much



3 Tage  
Halbpension

Reise-Code: krmu

ab € 179,- p.p.



**Ihr Hotel** bietet ein Restaurant mit Terrasse, Bar, Brasserie, E-Bike-Verleih, Fitnessraum sowie einen Wellnessbereich mit Hallenbad, Saunen, Ruheraum, Dampfbad und Teelounge. Wellnessanwendungen werden angeboten.

### Für Sie inklusive:

- ✓ 2/3/4 Übernachtungen ✓ Halbpension
- ✓ Willkommensgetränk
- ✓ Wellnessbereich mit Hallenbad, Finnischer Sauna, Erlebnissauna, Dampfbad, Ruheraum und Teelounge ✓ 1 x Medyjet-Massage (ca. 15 Minuten) ✓ Nutzung des Fitnessraums
- ✓ Teilnahme an Sportkursen ✓ WLAN
- ✓ Informationen über die Region

### Termine & Preise

Saison	Anreise	täglich				
		Nächte	2	3	4	
09.01.-08.02.24, 12.02.-29.02.24,	179	269	349			
09.12.-22.12.24						
06.05.-08.05.24, 08.07.-18.08.24	189	279	359			
09.02.-11.02.24, 01.03.-05.05.24,						
09.05.-07.07.24, 19.08.-08.12.24,	209	309	409			
23.12.-27.12.24						

Preise ggf. zzgl. Terminzuschlag

Einzelzimmerzuschlag: 40 €/Nacht

